



www.associationsalam.org

APRIL 2023 NEWSLETTER

THE THOUGHT OF THE MONTH

The responsibility of each one of us involves two acts: wanting to know and daring to say...

Abbé Pierre.

A WORD FROM THE PRESIDENT

Nicolas Sarkozy

Dominique de Villepin

Re Nicolas Sarkozy

François Baroin

Michèle Alliot-Marie

Brice Hortefeux

Claude Guéant

Manuel Valls

Bernard Cazeneuve

Bruno Leroux

Matthias Fekl

Gérard Collomb

Christophe Castaner

Gérald Darmanin

Since 2000, they will all have set to work convinced that they have the miraculous recipe!

If we can concede a step forward of Bernard Cazeneuve, it is clear that the red thread of these Ministers of the Interior has been failure!

Only one tool: harassment through dismantling.

It is true that the associative movement has dropped its flag significantly. Gone are the days of yesteryear when, at the slightest hint of dismantling, the networks heated up causing dozens of volunteers to flock to the site denouncing these inhumane practices.

Governments are sinking miserably into incompetence lacking a minimum empathy.

Our Friends are therefore to be condemned to suffer infamy.

The world is getting more ablaze by the day.

Our rulers do not seem to want to get out of their ivory towers.

Jean-Claude Lenoir

EVENTS OF THE MONTH

LAST MINUTE:

The total and definitive evacuation that we feared for the Dunkirk camp (see below) began on Thursday, May 4th...

20 CRS vans, 6 buses to take people to CAES. A good part were already back the next morning.

Arrests in handcuffs. The camp is completely emptied (Loxam tractors, backhoes, large dumpsters, a large "cleaning" team in white overalls.)

The operation is repeated the next morning. According to a police source, evacuations will continue if people resettle on this land, and two or three more similar operations can be expected the following week.



Of course, the shrubs are still in bloom, it's spring... Sweet season!

But beyond the bush it is the collection of blankets and clothes in an excavator that we see made by a man in a suit, on the camp of Dunkirk.

And it's not always hot: on April 4th and 5th, several of us had to defrost our car windscreens in the morning. It was still 2°C on the camp at dawn on April 27th...

The wind blew in storms several times, to the point that on April 12th, the DDETS decided to make an exceptional shelter in Calais. "Due to weather conditions, I inform you that a second daily sheltering time, for the CAES of the department, will be organized this Wednesday, April 12th 2023 from the rue des Huttes at 3:30 pm. "

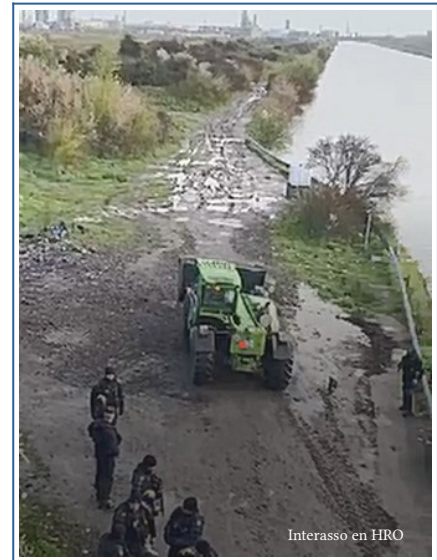
Meanwhile, on the same day, the Dunkirk camp was evacuated.

This will be the only dismantling during April.

The HRO suspended its activities again this month, but the associations take turns to monitor. That day, the group on guard reported a convoy of CRS, the presence of AFEJI (two buses and three vehicles), a National Police van and two PAF vans on the camp, two police canoes on the canal.

The police push people towards the AFEJI buses. There is at least the collection of blankets and clothes (photo above) and a photo is taken of another collection machine:

The latest news: the land where the Dunkirk camp is currently located has just been leased to companies whose work will contribute to the life of the port. It seems that this is good news from an economic point of view... But those who have now set up their tents, where will they be able to go? No one knows... By dint of being pushed back always a little further, they no longer have many solutions...



In Calais, it is more difficult to see the dismantling operations: the camps are scattered, and the police have often been there because of the demonstrations against the pension reform, which is not the case in Dunkirk where the camp is in open country.

However, the associations have spotted CRS vans with a "cleaning" van that has no place in demonstrations:

- on April 11th from the police station, with the addition of a dump truck and a PAF van,
- on April 12th rue des Huttes with seizure of at least two tents, and CRS who violently put out guys who were squatting a shed in Marck the same day,
- on April 13th at the site of Marck,
- April 16th on the Hospital site,
- April 27th rue des Huttes.

On the Calais side, after the end of Ramadan (April 21st), the number of exiles soars:

On April 23rd the amount of tea and coffee distributed breakfast of Salam has already increased by 20 litres.

On the 24th, consumption in the morning went from three to seven cases of bread, and it was necessary to return to the local bakers and take "yesterdays" bread (always better than nothing for hungry people), the team also ran out of hot drinks and plans 20 litres more for the next day.

On April 25th, she prepared another 20 litres and brought nine more cases of bread. On the 28th, she ran out of bread again...

Regardless of the evacuations, we realize what police violence is even when there is no use of batons and gas, a form of violence that reinforces the indignity of the conditions of survival in the camps.

In Dunkirk, on April 1st after a big evacuation, it rained and not everyone could sleep in the shelter at night...

A dismantling, even without brutality, is by definition police violence...

Also on April 20th, for example, 17 people were still asleep outside with nothing to protect themselves from the weather.

On April 12th, in Calais, rue des Huttes, Salam's breakfast took place between two rows of police armed to the teeth.

On the morning of Tuesday 18th, Agnès (Salam volunteer in Dunkirk) tells us, still under the blow of emotion, her evening the day before: she had returned from Paris by train and found herself sitting by chance next to a gentleman, a Pakistani. The conversation begins (Agnès fortunately speaks fluent English). He is an exile, he arrives to go to England, has a contact to arrive at the camp. She helps him equip his smartphone with Whatsapp. She lends him her phone to her so that he can talk to his brother whom he could not reach... He says he has papers.

On arrival in Dunkirk, police officers were in the station. They followed the young man and once out he is immediately surrounded by five or six of them. She felt like she was witnessing the arrest of a serial killer. It was very impressive and, she thought, disproportionate to the attitude of the polite and smiling young man she had just met. Agnès approaches, to see if she can help. She is dismissed unceremoniously: "Hello Madam, goodbye Madam... You were told: Goodbye Madam."

He was probably taken away because, an hour later, she cannot inform the person called from his phone on the train, who is worried about not having any news.

Agnès was not brutalized, not even insulted... But the scene she experienced leaves her with an impression of terrible violence, directed against this gentleman and against herself...

On the night of April 4th to 5th, the police raided the dunes: people waiting to get into the canoes were taken away, taken at random... Lucky people, whose lives are saved, we are told in these cases... And then we release them.

Except that in the group, there was a mother with two children, people from the Dunkirk camp... But this lady had three children with her... but the last one, a tiny girl, where was he?

Moment of panic, a very small child lost, it is always an anguish, but in this case, there was in addition the risk that someone well-intentioned took her by the hand, put her in a canoe and that she was on her way to England ... And when we know the complications of family reunification today, there was much anxiousness. Relief: the inter-associative Whatsapp was stirred up at the end of the morning and an hour later the little girl was found and brought back to her mother.

On the morning of Easter Sunday, the Salam team was warned that between 80 and 100 people, with many very small children, were on their way to Calais station, escorted by riot police with warnings and flashing lights. The team splits in two to help these people without abandoning the food distribution already begun. One of the volunteers goes back to the local to add two boxes of bananas to what they already have: the newcomers are hungry, but we managed to feed everyone.

These people, who left the Dunkirk camp, say that the police prevented them from accessing the beach from Oye Plage... It seems that currently it is blocked to as many people as possible on the seaside to prevent them from leaving...

Monday 17th, an association spotted a full bus in Blériot, escorted by the police. No doubt also people who were being prevented from making a crossing...

Moreover, on the same day, a huge group is spotted on the beach of Waldam, with many women and children

It is always the same: people are prevented from leaving, they are sent back to camps without water and toilets, where they cannot find their belongings if they have left to cross the sea, and from which they are evacuated every other day. Is this not terrible violence against human beings?

Of course, the crossings are not a pleasure: on the morning of April 5th a patrol boat pulled 27 people out of the water, the youngest was 17 months old. The same day, people arrived at the Dunkirk camp, soaked after a failed crossing. They need fire. Pierre goes on an emergency pallet hunt.

This is not an exceptional case: soaked people arrived for example during the noon distribution in Dunkirk on Saturday, April 22nd.

In Calais, on April 7th at breakfast rue des Huttes, several people have in their hands a bag with wet clothes in it. On Saturday 8th, Salam volunteers returned to the premises to get clothes for castaways who arrived soaked after a failed crossing.

On the 25th 70 people arrived soaked after a failed crossing, the next day seven "only"...
Our Calais team always has "shipwreck kits" in the van: bags with enough to dress someone from head to toe.

We still see them trying to get through in trucks. As we know, they are the poorest: on April 8th, many Sudanese run past Salam's truck distributing in Calais: they try to catch the trucks that stopped for the weekend...

People are exhausted, especially since the fatigue of the Ramadan fast has been added to the extreme conditions of survival in the cold and the total lack of minimum access to hygiene, to what we dare not even call comfort...



In Dunkirk, Olivier, who provided showers on the ground (40 per day) with his camper, stopped on April 17th for a well-deserved rest of five weeks...

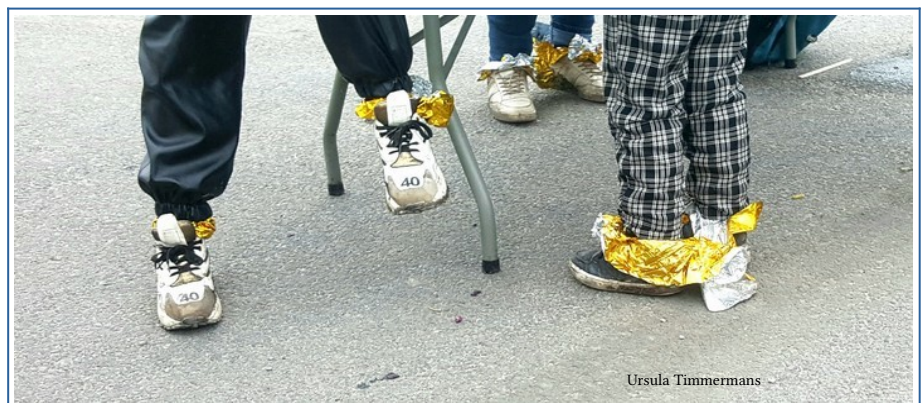
Roots still offers a little bit to men.

In gymnasium locker rooms in Dunkirk, the Women's Centre resumes for women and families, Solidarity Borders announces a resumption next month.

In Calais the exiles are privileged, since they have access to showers by a shuttle and a water point supplied 24 hours a day... A single water point in a city like Calais! On April 22nd, Salam volunteers caught their eye on a man with a stroller. In fact, it is filled with water cans. Most exiles are indeed far from this unique tap...

We all do what we can for clothes. But we see what some are reduced to for lack of socks.

In textiles as in foodstuffs, donations are not numerous enough to meet all needs:



a major donor confirms it: precariousness becomes such in France that people who used to give a pack of milk give only a carton, even during the period of Ramadan when generosity must be maximum.

But if we really want to prevent them from leaving, we must offer them dignified reception conditions... in places where they will be sheltered from the elements, with beds, toilets, showers and meals, and offer them the opportunity to stay France with a job.

To finish with a smile: on April 26th, the Salam team sees a police gathering at the Turquerie, they have many and take photo after photo... Brains overheat: they evaluate the number of tents and people, of course it is the preparation of a big evacuation ...

And then the group of CRS disperses and what had caught their attention appears: it is a duck mother who came with a dozen babies, with whom she passed a fence. And all our big tough minds soften in front of this moving picture. Music softens morals, everyone knows it. The ducklings too, as well!

Claire Millot.

THIS MONTH WE MET :

THE CRIF, 31 March, at the Emmaus Grande-Synthe premises.

Part of the inter-association and some members of Salam had opposed this meeting, given the support, they said, that this association of Jewish religion brings to the Israeli government.

I did a search on the internet,

I found a photo of CRIF representatives sharing a moment of breaking the Ramadan fast with a Muslim group,

I found their position, in a press release and welcomed by "Marianne", which is not an extreme right-wing newspaper, against the reform of the justice system launched by Mr. Netanyahu.

So I decided to go and see for myself.

Their group consisted of CRIF members and BOD members. All of them affirmed their attachment to democratic principles, said they were French and English respectively and did not vote in Israel and did not support Mr. Netanyahu's positions at all.

They said they were against the ongoing justice reform and against the Israeli government's attitude towards the Palestinians.

They said they had also issued a press release to this effect a few days ago and had taken a stand against the recent decisions of the British government on the reception of refugees.

They were preparing to come to the noon food distribution under the banner of Emmaus.

The rest of the discussion was mainly our informing on the living conditions on the exile camps in the region, which they knew very little about, on the policy of non-reception of France...

That's what they came for: testimonies; And this is what I believe for us right now is one of the most important thing to do in addition to the field work that our associations do.

I am glad to have participated in this exchange.

THE CHILDREN OF THE SAINTE THERESE DE BERGUES SCHOOL, on the morning of April 7th.

I was invited to meet three groups of about ten students, each composed of children from the large section of kindergarten to the Middle Course.

I had chosen, obviously, to focus my presentation of the reality of the camps on the presence of children. I was listened to very carefully, with very relevant questions and reactions, but reactions from children. I will give you two examples. I announced the photo of a little girl, and sure to pique the curiosity of my speakers I showed a photo of little Amal, my favourite photo, the one that illustrated our greeting card of 2022.



Of course, everyone shouted "But she's not at all small..." I explained that it was a giant puppet 3.50m high, which represents a little Syrian girl in exile, who lost her mother during their escape, and that these are things that unfortunately happen.

asks me one of the little ones, Amal, at the end..... she finds her mother?

I told him that a puppet didn't have a real mum... But I saw in his look that he did not believe me: I tell him that she lost her mother and then I tell him that she does not have one... Where is the confusion?

I also explained that there is no water point or toilets on the Dunkirk migrant camp, and a lot of mud. The lack of toilets particularly hit them. I showed the following photo:

- What is he doing, gentleman?" asks a very little girl.
- You see, he washes his feet...
- But it's useless!
- Ah, why? (I'm frankly surprised).
- Because he's going to go back in the mud, he's going to get dirty...

Common sense? At the same time, then, we would never wash...



THE SIGNING OF THE AGREEMENT ON ACCESS TO LAW, on 14 April, at the Channel in Calais.

This agreement was already signed by the Bars of Lille, Boulogne sur Mer, as well as by the bus of access to the law of the Catho of Lille and the IXAD of Lille.

The signatory associations are GISTI, PSM and ECPAT.

I copy the presentation for you, as it was in the invitation letter to this meeting for signature.

* The access to law agreement: in partnership with the associations, since November 2022, the access bus to the law of the Catholic University of Lille, the CNB and the bars of Lille and Boulogne sur Mer offer a permanence with a lawyer in the law of foreigners in Calais (the CNB finances the arrival of the lawyer and his time of permanence since November 2022 and for the year 2023). This lawyer has a resale right! He can take a person's file. This permanence is provided for in a multipartite agreement, which takes up the terms of a previous agreement that was co-built in 2016 with the CDAD of Nord and Pas de Calais, associations, bars, the Lille law school, etc., and which is now extinct. As part of this same agreement, a second-line telephone hotline is planned to answer questions from associations and solidarity. In the future, there would also be a permanence 1 time a week with the bus access to the law and a lawyer in Dunkirk. What is also planned is the hiring every 6 months of a student lawyer to support the legal offices also in the legal bus. The agreement also provides training for lawyers from the various bars, but also associations, we keep you informed for the training planned.

We have learned about the nightmarish journeys of asylum seekers and about the frightening points of Mr. Darmanin's "Asylum and Immigration" bill.

To see the details, visit our website www.associationsalam.org, section "News" as of April 22, 2023.

We were able to visit the access bus to the right very well arranged: about half is left with the seats of a normal bus: it is the waiting room. The other half is divided into four small spaces that allow confidential consultation with a lawyer.

Claire Millot



Claire Millot

Claire Millot

It has been three years since we established a partnership with the students of this college, and with their teacher Anne-Catherine Mourgue.

In February, a whole third grade class wrote and drew once again to the sound of the harp.

In our March issue we published a first portion. Here's the next one, and the last one will arrive in May.

Thank you to these young people and their teacher.

Two of them wrote in English, to be better understood if their texts reach our exiled friends. They translated them themselves for us.



TO ENGLAND

Hey, my dear friend,
Be strong to the end,
And you can be sure,
You will arrive in England.

I beg you, be brave
And please don't be nervous,
Because you are truly special,
And you have to be friendly

Please my friend, keep hoping
Even if you sleep in a hole.
I'm glad you're alive,
And I promise you, I'm not lying.

I know you miss your family,
But you must continue,
So, if you can, have fun!
To the liberty you must run.

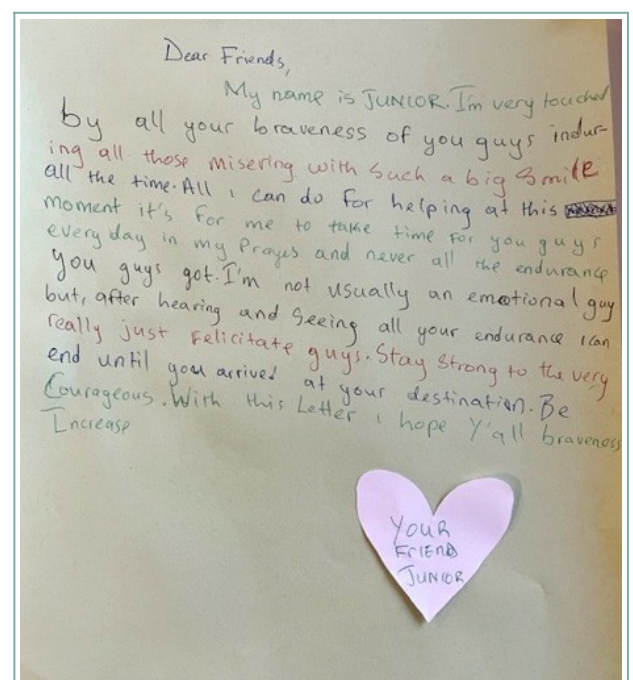
David

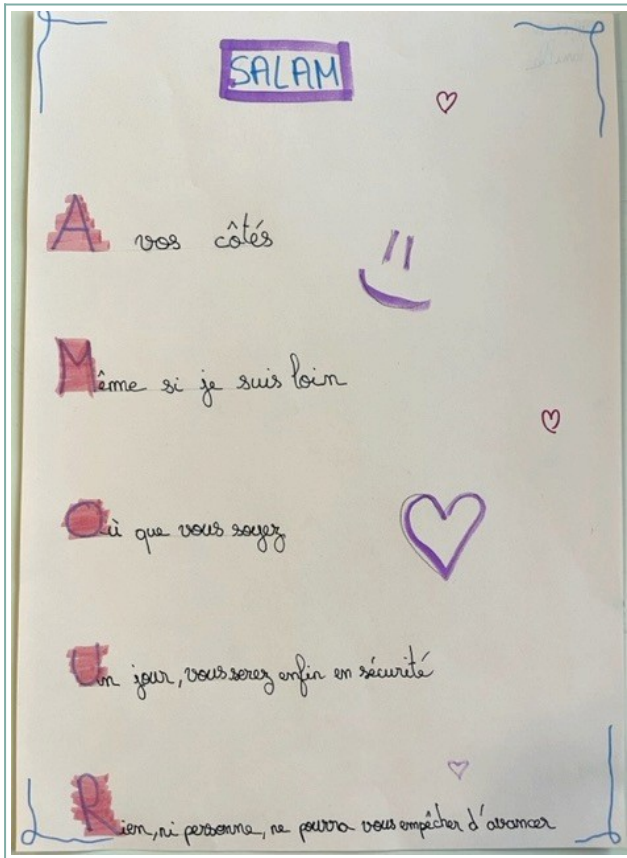
Dear friends,

My name is Junior. I am very touched by all your braveness of you guys enduring all those "miseries" with such a big smile all the time. All I can do for helping at this moment, it's for me to take time for you guys everyday in my prayers and never end all the endurance you guys got. I'm not usually an emotional guy but, after hearing and seeing all your endurance I can really just felicitate guys. Stay strong to the very end when you arrive at your destination. Be courageous.

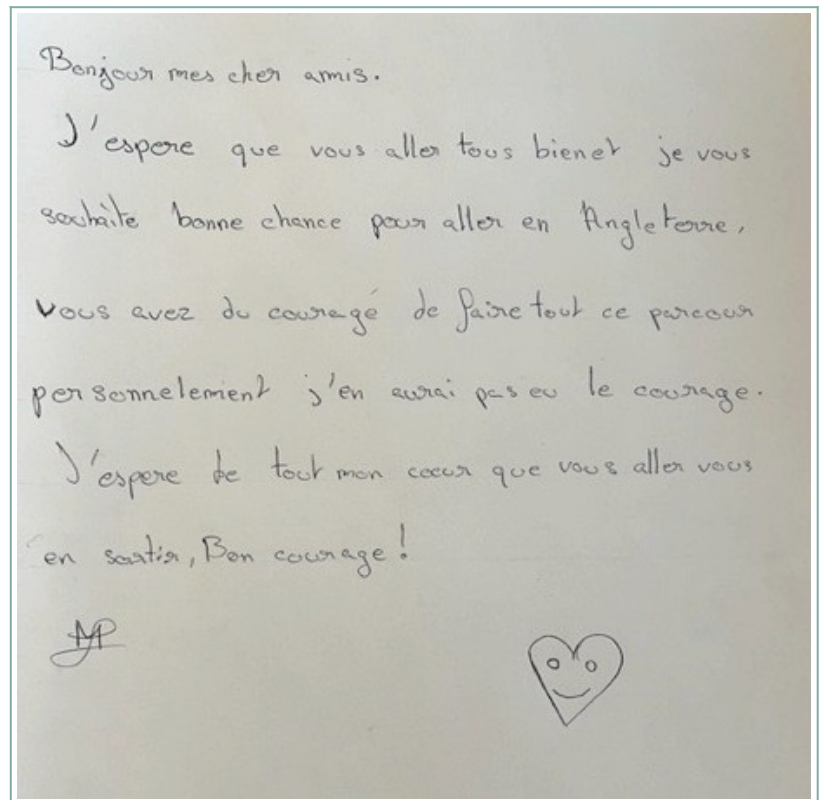
With this letter I hope all your braveness increases

Your friend Junior

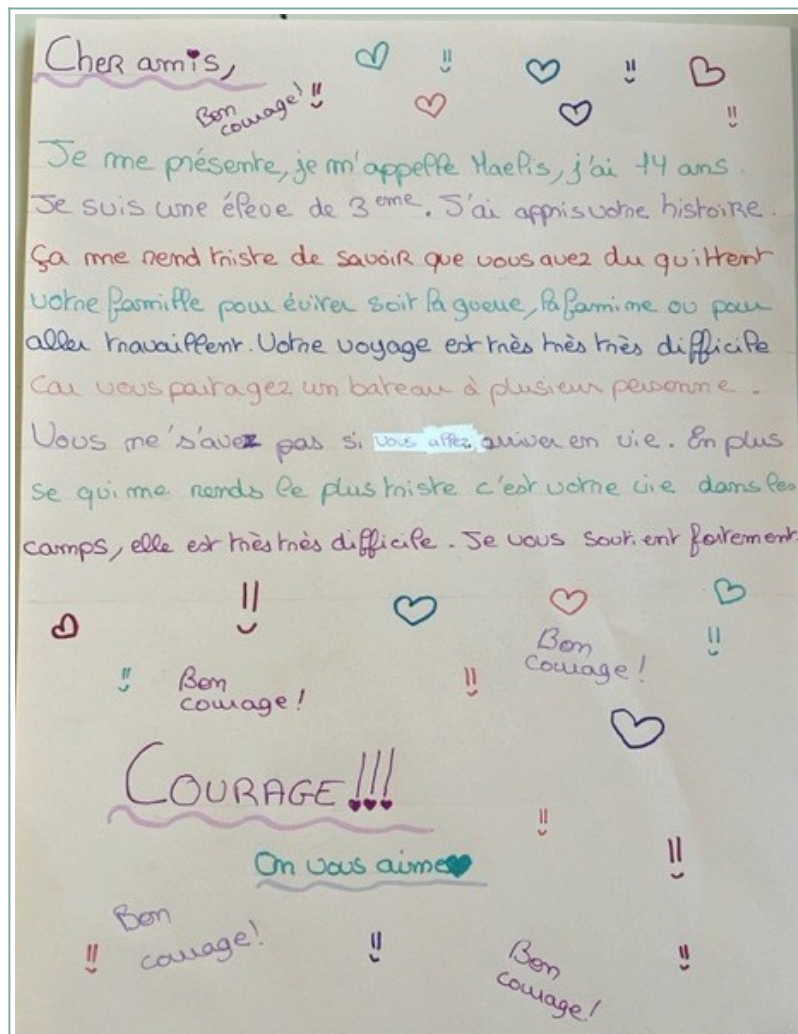




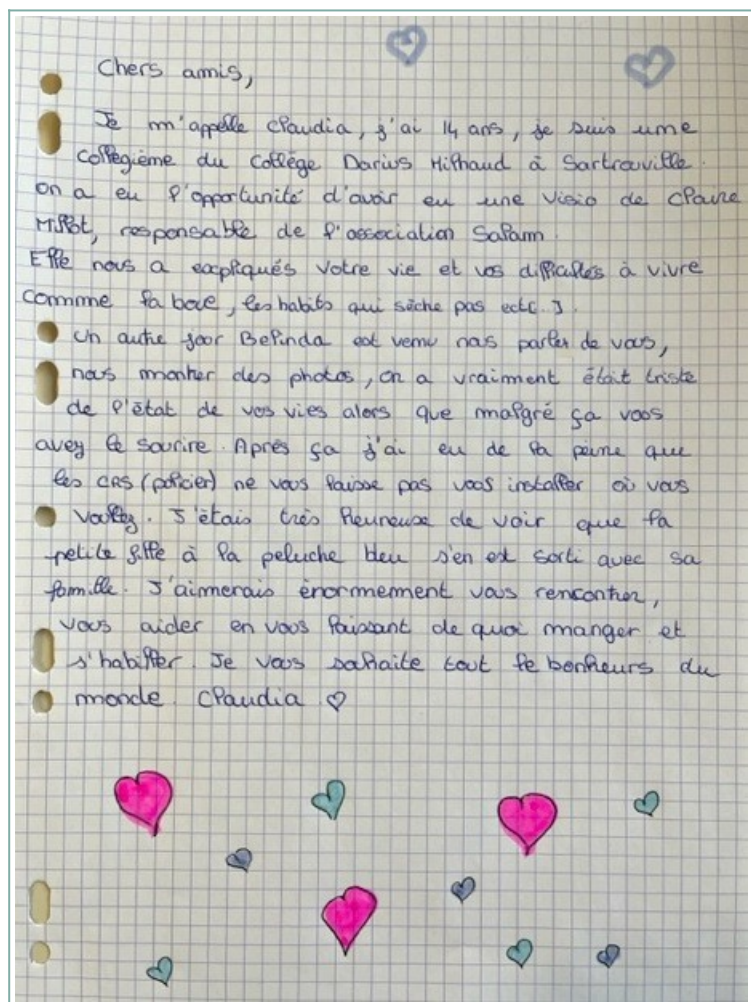
Vanille



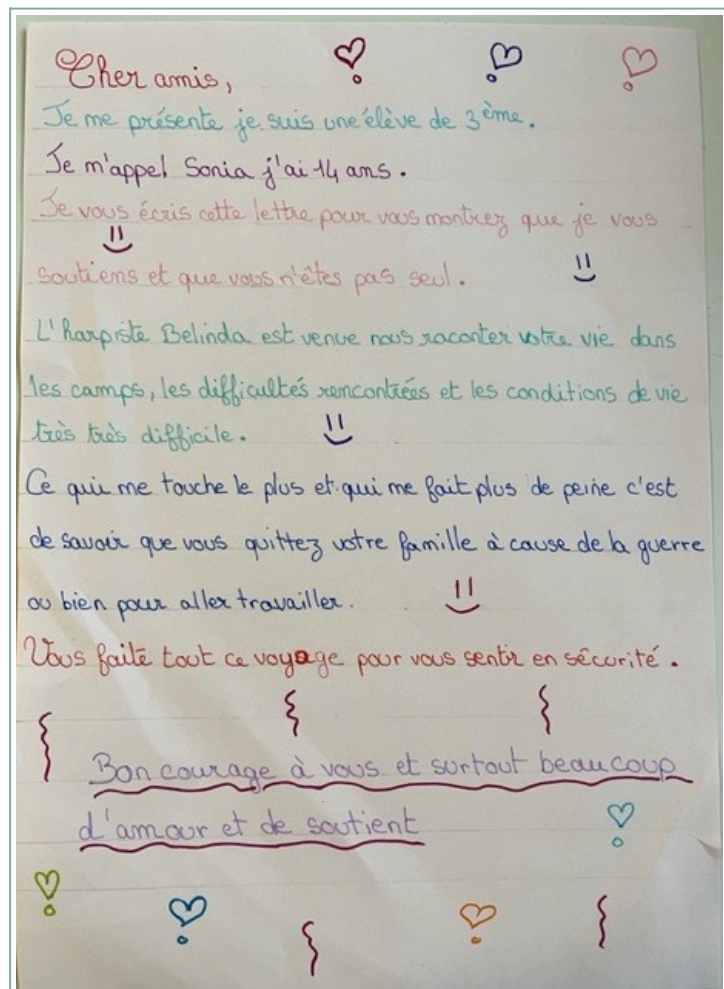
Mickaël



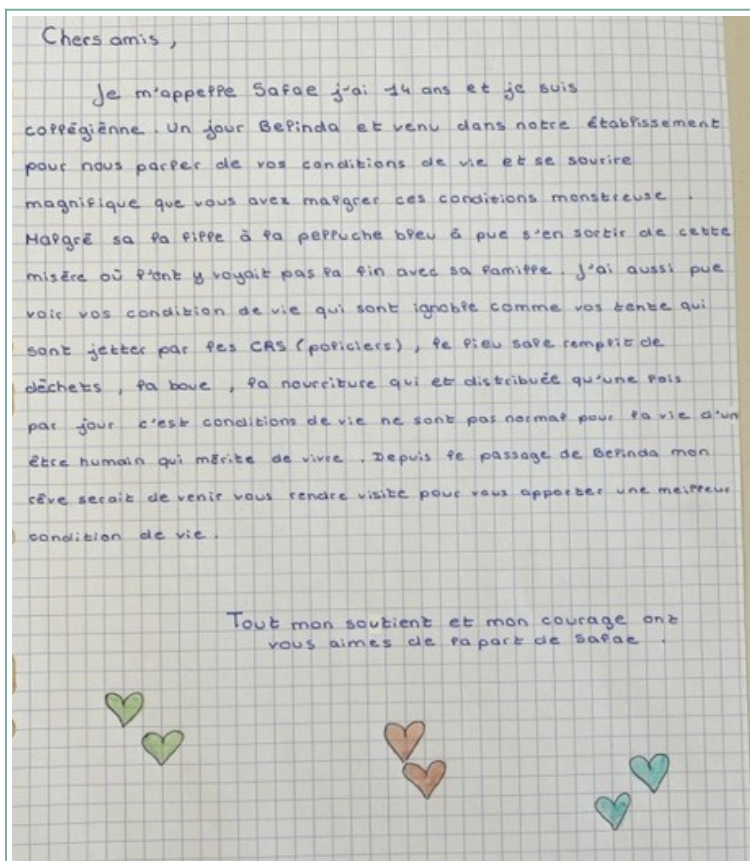
Maelis



Claudia



Sonia



Safae

A SONG ABOUT THE EXILES OF CALAIS:

Marie Platel was then living in the Paris region, she came regularly to Calais in 2015-2016.

We queued together at the exit of the Jules Ferry Center, after the evening meal, for Yolaine who took care of the sores, sores on the feet, sores of the soul (against which she offered a chocolate ...)

We never lost sight of Mary, she reappeared from time to time, to lend a hand.

Now she lives in Dieppe, and on April 1st she gave a concert, "personal", in favor of Salam and collected in her hat enough to send us a nice check!

"Testifying to my entourage is important, people changed their look after the concert ... " she writes.

Thank you Marie, come back to see us often.

Claire Millot



SALAM

They came like this
they came to me
their hoods firmly depressed
and their worn trainers

They came out of no where
Brush of chance
Vacant lots by the sea
opposite England

**All in single file
for some bread and tea
there were hundreds of them
I can't forget them**

They would say, "Thank-you, thank you.
Hello, hello, Salam"
but there were also those
who were mute to the depths of the soul

All the colours of the galley
all those guys who had nothing left
only wounds, images of hell
it was often just kids

**All in single file
for some bread and tea
there were hundreds of them
I can't forget them**

Their only flaw was just: to exist.
not being white, their only sin,
all victims of non-assistance,
a personna non- grata in France

Hunted like dogs!
prevented from drinking, eating, sleeping!
their poor possessions were destroyed,
During a war, it's not worse

When there was no more bread, no more tea,
the truck had to leave,
it was hard to push them away,
and behind us, see them running

Sometimes I think it was yesterday,
do not look back,
but as I know that nothing has changed there,
Forget them, I can't
and always, I see them again

**All in single file
for some bread and tea
there were hundreds of them
I can't forget them**

Entire song on
<https://soundcloud.com/marieplatel>

I JUST RETURNED FROM A TRIP TO SENEGAL.

Hello

As always, when traveling, I have only a very partial view of the country, strongly influenced by a few meetings and especially the one with the guide, very cultivated, very committed to his country.

Since Wednesday, I've been wondering what to tell you...

And then I took this card written during the trip for Marie (Salam volunteer). I completed it too.

How can you not think of yourself and your young people here in Senegal?

Where is the misery?

Is it more in the traditional, round, mudbrick and thatched huts or in those of those, having worked in Dakar, have a little money and build a square hut, hollow bricks and corrugated iron (so hot)? Is it felt as we think of these kids with clothes with holes (not because it's fashion!) but who play football in such dusty streets.



Is it that of those of these children, who, interns with a "master" of the Koran, beg every day for food? These are often very good families, says the guide, whose younger brother was a member, while their father is noble and high-ranking in the army. According to him, many of the young people who received this education from the age of 5 to about 10 years, then went to secular school became leaders of large companies or are ministers, senior civil servants ... They were taught humility, attention to others, obedience, but also developed in them their memorization and concentration and resourcefulness skills. There have been scandals, says the guide (and I think: as in Europe about closed boarding schools, to the all-powerful director, director...) but now the government inspects and ensures that this does not happen. And families who see their children at least 2 times a year...

Is it poverty or warmth to live together, in the same concession, "family" extended, reunited and in solidarity???

Several times the guide told me "You see people when they are at your house, you do not know what they were before. Those who leave "flee" instead of doing something here to develop their country. They are running behind the mirage of rich Europe where you just have to bend down to collect the money, whereas here, you have to get tired... And, when they arrive in Europe, faced with reality, they go crazy. It's a mafia who tells them "Look Mamadou, he left and he built a beautiful house for his mother". A passage by boat (canoe) would cost them 1,000 euros, if we put 100 people on a canoe, calculate ... Embassy staff were also complicit, issuing false visas for a few thousand euros.



These canoes on which they leave at 100 in the hope of going up the Atlantic to Spain....

I have also seen micro-associations of disabled women who make and sell small objects, others engaged in the defence of the environment who try to spread, sometimes with the help of Europe ... And then we met in a museum where she is a guide (in addition to the profession of midwife) a young woman with a direct and almost shocking speech who told us (among other things) about excision, a women's business, wanted by women for their daughters, and which can only really disappear with the education of girls.

A country rich in the youth of its population, a relative democracy (more than 300 political parties and fifty newspapers), free presidential elections.

A country that has moved into the age of the internet and mobile phones very quickly (10 million for 17 million inhabitants). 2 million Senegalese live outside their country.

But who does not have a school in every village, nor a health centre.

It was a young man who made these drawings, in the street.



There are very few employees (550,000) and are the only ones to receive social assistance. For others, care is very expensive, it is the "family" that is responsible for helping....

The guide, who is also a trainer and has created his consulting company (which works among others for the state), whose wife is an executive assistant and who has 2 children, has neither a car nor a house, at 55 years old. He initially helped his family until everyone was able to support himself. I would point out that he is not politically sympathetic to the current president.

But wages are low, a small street vendor earns much more than a civil servant..

There are here, as elsewhere, houses more opulent than others, big cars (the most beautiful I have seen – a big 4x4 Peugeot – belonged to an NGO!). In Dakar when I took a picture, I always wondered which image I wanted to favour, the right of the street (quite "tidy" and well built) or the left made of palisades of mini shops, pieces of wood and corrugated iron....

There are even in Saly, a seaside resort near Dakar, "closed collective residences for elderly Europeans" looking for a couple life project in Senegal, preferably with a younger partner and the development of recent extensions of a neighbourhood with the evocative name "La Piste des milliardaires", where constructions are multiplying around the golf course, inwards, cutting back on the cultivation spaces of the surrounding villages. (The Conversation website) »

But the state or the (rural) communes give a concession plot of land of about 500m² to those who are married provided that they start construction within 2 years. "Here, there is plenty of land", to cultivate too, and the sea: 750km of coastline, sometimes dangerous, but often very fishy.

I also often thought of an Ivorian in his thirties who, while I was driving him back to Dunkirk, told me "You are wrong about Africa, for you it is a little black child with a bloated belly. In reality, these are countries that offer plenty of opportunities. »

PS. If I believe the very nice brochure of Air Senegal, broken rice (which we do not like to use) "consists of grains that have been broken during their harvest or cleaning... has a unique flavour and texture." It serves as the basis for Senegalese food (it has pushed back millet) and is one of the key ingredients of thieboudienne, the national dish (along with chicken or yassa fish). I think I ate it every day, if not every meal!

As for the "big pieces" of meat, they are common for us, foreigners in hotels and restaurants, simply the big piece is a whole piece, with the bones, whether mutton or chicken: for 4 we had in a very good restaurant 1 white and 1 chicken leg, up to us to make do with, and with a spoon and our hands. For fish, it was simpler: one grilled fish per person, often, regardless of the size of the beast... We fall more or less well!

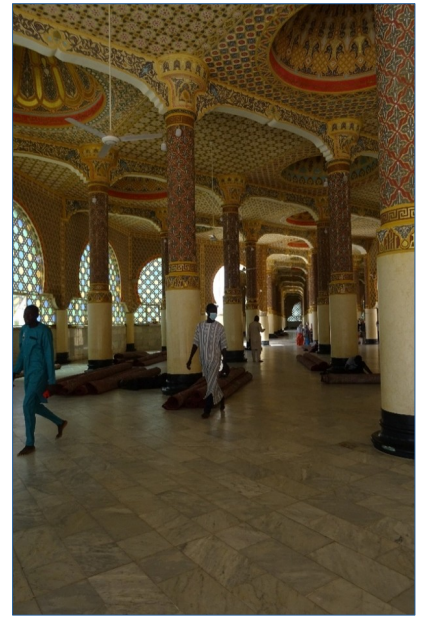
I also saw socks sold that would not have mismatched in Salam's stocks...

E.V. Salam volunteer



In Saint Louis, an ancient city built by the French.

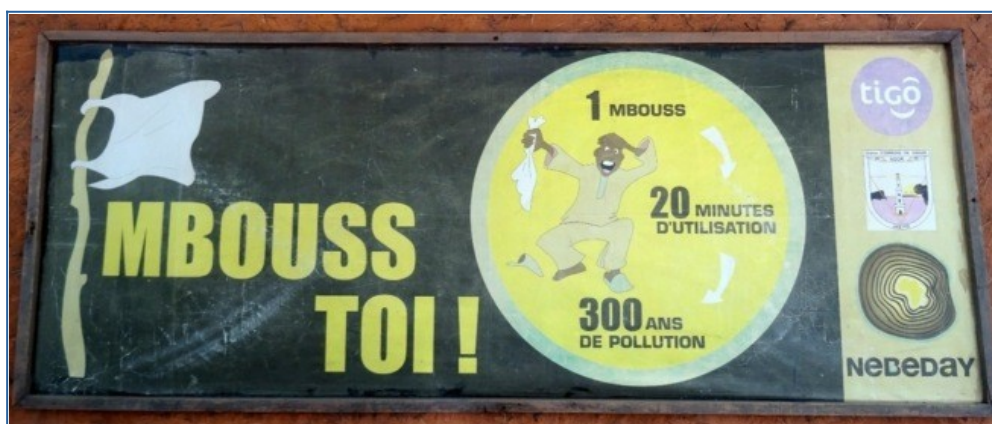




In the holy city of Touba



I carefully avoided any "miserabilism" in these photos....



THANK YOU

THANK YOU FIRST OF ALL AS ALWAYS TO THE VOLUNTEERS.

BUT THIS MONTH, FIRST OF ALL, THANK YOU TO THE WHOLE CHAIN THAT ALLOWS THE DAILY DISTRIBUTION, PASCALINE AND PIERRE who give every evening in Dunkirk locker rooms, blankets and tents ...



... AND WHO POINTED OUT
TO ME THAT THEY COULD
DO NOTHING

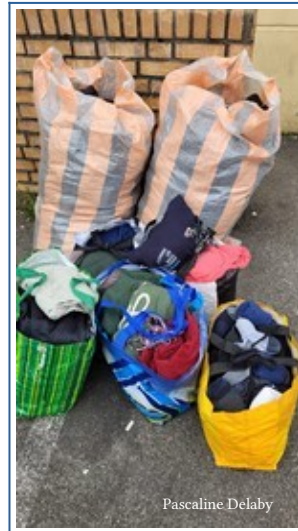
Without the big sorting
work done upstream: Denise
and Marie especially on
Wednesday mornings in
Dunkirk



Without the support of partner
associations or institutions ...

In order of appearance "on screen":

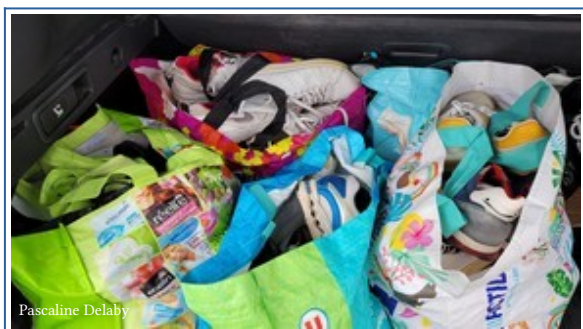
- "Solidarity Borders" which also donated blankets, two tents and hygiene kits on 7 April.
- "Utopia"
- "Emmaus" who donated a bass drum of socks and blankets, especially those that were distributed on the evening of April 4th for a night when it became zero degrees.
- "Audotti" who regularly gives blankets, duvets and clothes.
- And two companies that prefer to donate pallets discreetly.



... And nothing without donations from individuals who pass, among others:

- A big bag of fleeces given by Marie-Agnès on April 7th, "sorry that they are old-fashioned"!
- High quality covers deposited by the parishioners of the church of Bergues, and recovered for the third time Wednesday 20th . "You know, we can only call and gather," says Brigitte, who watches over this collection. But what more could you want?

- Other covers deposited by the parishioners of the small chapel "Notre-Dame-des-Dunes" in Dunkirk, recovered several times.



- The hats, once again those knitted by the grannies of the Val des Roses and those brought on April 20 by Marie-Françoise.

- Shoes (sometimes a pair, sometimes a bag)

- A tent, a down and clothes, deposited on April 15th by an anonymous lady.

- Other clothes and blankets left at my house at the end of April.

- And all the anonymous people we saw pass quickly.

THANKS ALSO TO THOSE WHO DISTRIBUTE IN THE DAY:

Every Wednesday afternoon in Calais, after sorting Mondays and Tuesdays.

On the occasion of the distribution of meals in Dunkirk.

Below is a family that has just received hats and scarves for little girls:



THANK YOU TO THOSE WHO PREPARE AND DISTRIBUTE FOOD,

- The solid pillars that are there all year round and the passing ones like:

- The four scouts present in Grande-Synthe on April 8:

At Emmaus Grande-Synthe, four young people arrived for a few days from Brest, who gave us an unexpected and life-saving hand on 29th April to charge a particularly abundant collection (pictured with Marion, from Salam).



**Nor could they do anything without donors:
Special thanks this month to Onjali and his association "O's Refugee Aid Team".**

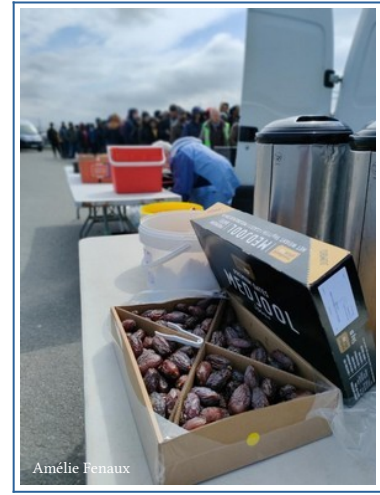
They intervened three times, each time with Caroline's smiling help:

*April 6th, for a large donation of spices (and a participation in the distribution of lunch):



*April 17th, for the donation of food that has become customary every month:





* Finally, on April 22nd, where she allowed by her donation of meat and canned pineapple a festive meal for Eid: Jacky and Sunny cooked pineapple chicken (200 chicken breasts, one per person, never seen before in our bowls ...).

She had added two boxes of dates, of a quality we usually cannot afford.

Thanks to the company Lesieur, for a donation of 300 kg of grated carrots, on April 6th.

Thanks to Aftha, and to the association "Help me" of Pontoise, for the donation of dates on April 10, in Calais, for the breaking of the fast, during Ramadan. Thanks also to them for the shoes and clothes brought on this occasion.



Thank you to the young people of the Maison de Quartier de Rosendaël, who provided Thursday, April 27th a nice amount of cakes and cookies.
Pictured: some of the cooks of the day with Enora the host.

Thank you to the individuals who also dropped us food:

*April 1st volunteers who brought bottles of mineral water.

*Nassera, Samia and their family who, on April 8th, brought about 80 slices of homemade couscous that looked delicious, and thanks to Fatima who came with her two friends to help serve it properly.

*a gentleman, on April 15th with a large donation of meat.

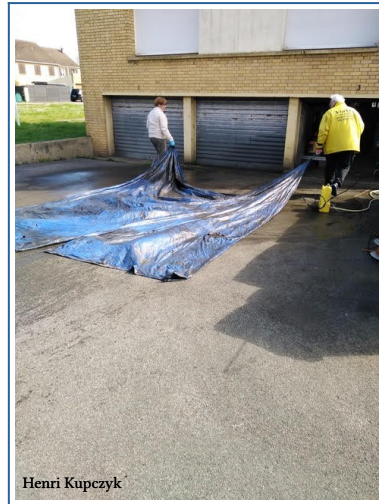
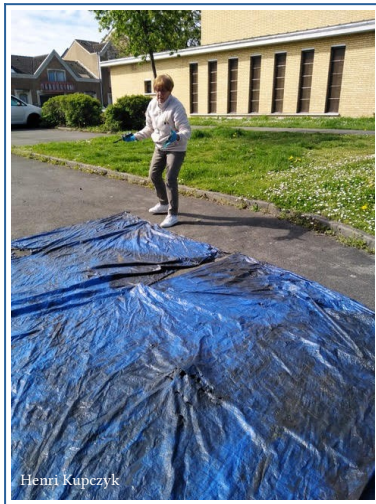
*another, on the 18th, with oil, sugar and rice.

*a lady, on the 20th, with canned vegetables, pasta, rice and tomato sauce.

THANK YOU TO THOSE WHO, IN HENRY'S WORDS, HAVE CARRIED OUT NOBLY THANKLESS TASKS.

Those who regularly fill bottles of water at the tap, to give with the meal, for example on April 1st.

Those (Denise and Henri) who fought with a tarpaulin, stuck in a sump Salle Guérin, on April 26th.



Henri says:

"Another fragrant Wednesday.....

This is what was in the storm sump, a small half of which was already driven into the drainpipe...
A bit of a hassle.

It's a Salam tarpaulin... but Salam has nothing to do with it, the most likely hypothesis is that of the episode "wild pool" after break-in.*

Un-transportable.

In these cases of hygienic emergency, we must listen to women: it is rare..... but it worked with Denise.
Cleaning on both sides, folding like a carpet, draining...

Duration: 1h.

Material used: four blue gloves.

The weather was nice, the smell was not spring.

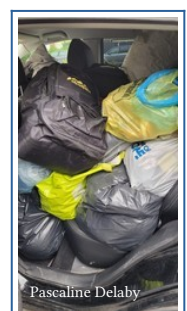
Nebly thankless work. »

*July 19, 2022

- And the evening that the same Henri spent overcoming the flooding of the basement of the Salle Guérin on April 21st, with discretion. Without Pascaline who snitched, we would not have known anything: "I would like to thank Henri who intervened on Friday evening in Guérin, the basement was flooded. Saturday morning, everything was OK! "

- Pascaline who every evening, on the occasion of his visit to the camp, collects laundry to wash for the exiles. She leaves with her trunk full.

THANK YOU ALSO TO THE FEW FAMILIES, INCLUDING TWO LITTLE BOYS, Jahid and Josef, who illuminated the distribution of April 8, especially the tea stand, with their many comings and goings extreme smiling!!!



AND FINALLY THANK YOU TO ALL THOSE WHO MADE US FINANCIAL DONATIONS, without which we would not be able to maintain the vans, put diesel in the tanks, pay for the water and electricity used in our premises, replace the gas cylinders...
Thank you to all those (close friends and strangers) who slipped us a ticket, sent us a check, made a transfer directly or by Helloasso.

THANK YOU TO BETHLEHEM, TO ABDELKADER AND TO THE ASSOCIATION RENAISSANCE, TO FLANDRES TERRE SOLIDAIRE, TO THE PROTESTANT MUTUAL AID, TO THE AUBERGE DES MIGRANTS which shares with us the ton of bananas offered by CONHEXA once a week, to EMMAUS which gives us surpluses every week, for Calais as for Grande-Synthe, to the Ressourcerie de Montreuil sur mer ("Il était deux fois") and to the Secours Catholique de Berck who provide us every month with clothes brought to Calais by André de Merlimont, at the JARDINS DE COCAGNE, at the COMORIAN DAMES, at the RESTAURANT DU CAP in Escalles, at the bakeries opposite the Noordover, "La mie du pain" and "Au bon pain d'ancienne" in Coudekerque. Week after week, they are there to help us. **Thanks to HRO and Olivier Schitteck who allow us to publish their photos.**

THANK YOU to the diocesan association of Lille which, through the parish of Grande-Synthe, has graciously made available the premises of the Salle Guérin, for about fifteen years.

THANK YOU to Michel who ensures the layout of this newsletter, without fail, for years, **to Chris** who translates it into English, month after month, for our website, **to Antoine who manages the Facebook Page**, also without fail, since 2017, **and Guillaume who introduced us to the LinkedIn network** just a year ago.

Claire Millot.

OUR NEEDS FOR VOLUNTEERS

Dunkirk:

We need people on Mondays, Tuesdays, Thursdays and Saturdays from the beginning of the peeling chore (8 am) to the end of the dishes (between 2 and 4 pm). In between, we distribute the meal.

Call Claire (06 34 62 68 71). From outside France 00 33 6 34 62 68 71

Calais:

Salam continues the distribution of enhanced breakfasts every morning with tea and coffee. But we are sorely lacking volunteers, especially volunteers with driver's licenses: Meeting at 8 am at the local, 13 rue des Fontinettes.

Call Yolaine at 06.83.16.31.61. From outside France 00 33 6 83.16.31.61

CALL FOR DONATIONS

MONEY NEEDS.

Without state subsidies and with a very significant reduction in subsidies from local and regional authorities, we still need money to make the work of the association last: Maintenance of premises and vans, fuel, purchase of food that is missing...

Visit the association's website: www.associationsalam.org
Section: "Support us"

Go through HELLOASSO:

<https://www.helloasso.com/associations/salam-nord-pas-de-calais/formulaires/2/widget>

or simply send a cheque to:

Association Salam

PO Box 47

62100 CALAIS

You are entitled to a 66% tax reduction on these donations, in cash by one of our volunteers, by check payable to SALAM, or by bank transfer (direct or by Helloasso)) (please check your local tax laws)

A big thank you to all our generous donors!

TENTS AND TARPAULINS!

From dismantling to dismantling, the tents are removed at both sites and we are unable to replace them. Many people sleep with nothing on them, in all weathers.

But we hesitate to suggest you buy some: the life expectancy of a tent is a few days...

On the other hand, tarpaulins, pieces of 3m by 3m (or 2.50m by 3m), cost much less and allow an honest man to spend a night in the shelter.

Otherwise, the most pressing needs on both sites:

BLANKETS (DUVETS, SLEEPING BAGS).

hygiene products (shampoo, shower gel, deodorant, sunscreen, etc.), especially razors, towels,

men's clothing from XS to XL: underpants, long underpants and thermal leggings and thermal sweaters, socks, jogging pants, jeans, shorts, t-shirts,
SHOES for men: trainers or light hiking shoes (sizes 40 to 46),
sandals, caps.

des sacs à dos,
des lampes et piles,
des packs d'eau,
des sacs (petits sacs à dos, sacs poubelle, sacs congélation, cabas et sacs en plastique)

backpacks,
lamps and batteries,
water packs,
bags (small backpacks, garbage bags, freezer bags, tote bags and plastic bags)

Food for Calais:

milk,
tea and sugar, soluble coffee,
cans of sardines and cans of tuna,
cream cheese,
dried fruits,
Power banks.

To drop off your donations, RDV 13 rue des Fontinettes, and call 06 83 16 31 61.

And for Grande-Synthe:

Especially canned vegetables of all kinds (we have been receiving much less fresh for some time),
bags of pulses, spices,

Drop off your donations in the Salle Guérin, rue Alphonse Daudet, behind St Jacques Church on Mondays, Tuesdays, Thursdays and Saturdays from 9 a.m. to 12 p.m.

CALL FOR CONTRIBUTIONS

You can always take your membership for 2023.
The membership form is attached to this mailing.

If you are not yet a member, do not hesitate to join us.
Whether you are an active volunteer or not, becoming a member gives the association the strength to Union! We were more than 250 members in 2022, already more than 200 at the end of April 2023, help us to exceed the threshold of 300.

CONTACT US

<http://www.associationsalam.org>
salamnordpasdecalsais@gmail.com
Facebook page: [SALAM Nord/Pas-de-Calais](#)
And the new LinkedIn page, available at the following link :
www.linkedin.com/in/association-salam-nord-pas-de-calais

Association SALAM
PO Box 47
62100 CALAIS

Association SALAM,
Salle Guérin, Quartier St Jacques,
1, rue Alphonse Daudet,
59760 Grande-Synthe

Bulletin d'adhésion 2023



Principaux objectifs de SALAM :

- Apporter une aide humanitaire aux migrants (soins, hygiène, nourriture, vêtements...)
- Accompagner les migrants dans leur demande d'asile
- Informer et sensibiliser l'opinion publique sur la situation des migrants du littoral Côte d'Opale
- Combattre toutes les formes de racisme et de discrimination
- Agir dans les pays en difficulté
- Soutenir juridiquement les membres de l'association

Merci de remplir le bulletin ci-dessous et de le renvoyer à l'adresse suivante :

Association SALAM-Nord/Pas-de-Calais

BP 47

62100 CALAIS

Monsieur/
Madame : _____ Prénom _____

Adresse _____

Code postal _____ Ville _____ Pays _____

Téléphone _____ E mail _____

☐ J'adhère à l'association en versant la somme de 10 €.

(5 € pour les étudiants et demandeurs d'emploi , adhésion valable jusqu'au 31/12/2023)

Date et signature :

☐ Je fais un don* à l'association Salam en versant la somme de : _____

**Par chèque à l'ordre de l'association Salam. Un reçu fiscal vous sera adressé*

☐ Je souhaite recevoir davantage d'informations sur l'association Salam.